

31994D0376

6.7.1994.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 171/30

KOMISIJAS LĒMUMS**(1994. gada 30. maijs),****ar ko groza Lēmumu Nr. 85/377/EEK, ar ko nosaka Kopienas tipoloģijas izveidi lauku saimniecībām**

(94/376/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1965. gada 15. jūnija Regulu Nr. 79/65/EEK, ar ko izveido tīklu grāmatvedības datu apkopošanai par lauku saimniecību ienākumiem un uzņēmējdarbību Eiropas Ekonomiskās kopienā ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3577/90 ⁽²⁾, un jo īpaši tās 4. panta 4. punktu un 11. pantu,

tā kā ar Komisijas Lēmumu Nr. 85/377/EEK ⁽³⁾ izveidotā lauku saimniecību tipoloģija, un jo īpaši standarta bruto starpības ir pamats lauku saimniecību klasifikācijai pēc ekonomiskā lieluma un zemkopības veida gan saimniecību struktūras pārskatos, gan saskaņā ar Saimniecību grāmatvedības datu tīklu (FADN); tā kā Kopienas tipoloģija ir arī pamats, lai aprēķinātu Eiropas lieluma vienības (ESU) un sliekšņus novērojumu sfēras ierobežošanai un lai izstrādātu plānu to saimniecību atlasei, kuras ir iekļautas vai tiks iekļautas FADN;

tā kā lauku saimniecību struktūras pārskati, kurus klasificē pēc ESU un saimniecības veida, kalpo par pamatu lēmumu pieņemšanai saimniecību struktūras politikā saskaņā ar kopējo

lauksaimniecības politiku, un par pamatu FADN novērošanas sfēras noteikšanai, uz kuras pamata atlasa un izvērtē FADN saimniecības paraugu; tā kā novērošanas sfērai domāto saimniecību atlasei ir jāatspoguļo katras plānotās analīzes mērķi;

tā kā Padomes Regula (EEK) Nr. 571/88 ⁽⁴⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu Nr. 93/156/EEK ⁽⁵⁾, paredz vairākkārtīgus lauku saimniecību struktūras pārskatus laikā no 1988. līdz 1997. gadam, un tajā ir uzskaitīti raksturlielumi, kas jāpārskata;

tā kā Komisijas Lēmuma Nr. 85/377/EEK 11. pants paredz, ka Komisija ar dalībvalstu palīdzību vismaz reizi 10 gadus pārskata gūto pieredzi lēmuma piemērošanā, kā arī jebkādas jaunas Kopienas vajadzības, kas radušās šajā jomā; tā kā pēc šāda pārskata lēmuma noteikumus drīkst grozīt pēc vajadzības;

tā kā ir grozīta pārskatu raksturlielumu saraksta struktūra un saturs laika posmam no 1988. līdz 1997. gadam, un līdz ar to raksturlielumi jaunajā sarakstā atšķiras no tiem, kas reģistrēti iepriekšējos pārskatos; tā kā Kopienas lauku saimniecību tipoloģija ir atkarīga no šā saraksta, un tādēļ Lēmumu Nr. 85/377/EEK ir jāpielāgo pārskatu raksturlielumu sarakstiem, kurus nosaka Regula (EEK) Nr. 571/88;

⁽¹⁾ OV Nr. 109, 23.6.1965., 1859./65. lpp.

⁽²⁾ OV L 353, 17.12.1990., 23. lpp.

⁽³⁾ OV L 220, 17.8.1985., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 56, 2.3.1988., 1. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 65, 17.3.1993., 12. lpp.

tā kā šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Kopienas Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla komitejas atzinumu un Lauksaimniecības statistikas pastāvīgās komitejas atzinumu,

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Briselē, 1994. gada 30. maijā

Lēmuma Nr. 85/377/EEK II un III pielikumu groza saskaņā ar šī lēmuma I un II pielikumu.

2. pants

Šo lēmumu piemēro no 1988. gada.

Komisijas vārdā —

priekšsēdētāja vietnieks

Henning CHRISTOPHERSEN

I PIELIKUMS

Lēmuma Nr. 85/377/EEK II pielikumu groza šādi.

1. B daļā (veidu definīcija)

— a) punktu un atbilstīgo zemsvītras piezīmi aizstāj ar šādu:

“a) **Attiecīgo uzņēmumu iedaba**

Šie uzņēmumi attiecas uz lauku saimniecību struktūras pārskatos apskatīto raksturlielumu sarakstu. Tos apzīmē ar Regulas (EEK) Nr. 807/89 I pielikumā izklāstītajiem kodiem vai ar kodiem, kas attiecas uz vairākiem raksturlielumiem, kā norādīts šā pielikuma C daļā⁽¹⁾

(¹) Raksturlielumus D12 (rupjās barības saknes un gumi), D18 (rupjās barības augi), D21 (papuve), E (piemājas dārzi), F01 (pastāvīgas ganības un pļavas, izņemot savvaļas pļavas), F02 (savvaļas ganības) un J11 (sivēni) izmanto tikai noteiktos apstākļos (skat. I pielikuma 5. punktu).”

— slejā ar nosaukumu “Raksturlielumu un sliekšņu kods”,

— formulu “ $G01a > 2/3$ ”, kas attiecas uz īpašu zemkopības veidu attiecībā uz 3211 — Specializēti svaigi augļi (izņemot citrusus), aizstāj ar formulu “ $G01a + G01b > 2/3$ ”

un

— formulu “ $G01b > 2/3$ ”, kas attiecas uz īpašu zemkopības veidu attiecībā uz 3212 — Specializēti rieksti, aizstāj ar formulu “ $G01c > 2/3$ ”.

2. C daļas I sadaļā (Kodi, kas pārgrupē vairākus 1985. un 1987. gada struktūras pārskata raksturlielumus)

— P1 kodam vārdus “ko nelieto barībā” svītrot no I01 (secīgās sekundārās kultūras, ko nelieto barībā) raksturlieluma,

un

— P1 kodam pievieno vārdus “+ I06a (papuve ar rotācijas iespējām) + I06b (pastāvīgas ganības un pļavas, ko ekstensīvie lopkopji lieto ganībām) + I06c (lēcas, turku zirņi un vīķi)”.

3. C daļas II sadaļā tabulu aizvieto ar šādu:

“II. Atbilstība starp struktūras pārskatu un Lauku saimniecību grāmatvedības datu tīkla (FADN) saimniecības pārskatu pozīcijām

Līdzvērtīgas pozīcijas SGM piemērošanai			
1988. līdz 1997. gada struktūras pārskati (Padomes Regulas (EEK) Nr. 571/88 un 807/89)		FADN saimniecības pārskats (Komisijas Regula (EEK) Nr. 2940/93)	
I. Kultūras			
D01	Parastie kvieši un plēkšņu kvieši	120.	Parastie kvieši un plēkšņu kvieši
D02	Cietie kvieši	121.	Cietie kvieši
D03	Rudzi	122.	Rudzi (ietverot rudzu un kviešu maisījumu)
D04	Mieži	123.	Mieži
D05	Auzas	124.	Auzas
		+	
		125.	Jaukti vasarāji
D06	Graudu kukurūza	126.	Graudu kukurūza (ietverot mitru graudu kukurūzu)
D07	Rīsi	127.	Rīsi
D08	Citas labības	128.	Citas labības

Līdzvērtīgas pozīcijas SGM piemērošanai

1988. līdz 1997. gada struktūras pārskati (Padomes Regulas (EEK) Nr. 571/88 un 807/89)		FADN saimniecības pārskats (Komisijas Regula (EEK) Nr. 2940/93)	
D09	Kaltētas saknes putraimu ražošanai	129.	Kaltēti pākšaugi
D09a	tai skaitā tīras barības kultūras: zirņi, cūku un lauka pupas, vīķi, saldās lupīnas	329.	Kaltēti barības pākšaugi, kurus audzē kā atsevišķas kultūras: zirņi, lauka pupas, vīķi, saldās lupīnas u.c.
D09b	Citas (kā atsevišķas vai jauktas kultūras)	330.	Citas proteīna kultūras
D10	Kartupeļi	130.	Kartupeļi (ietverot agros un sēklas kartupeļus)
D11	Cukurbietes	131.	Cukurbietes (izņemot sēklas)
D12	Rupjās barības saknes un gumi	144.	Barības saknes un kāpostu dārzeni
D13	Tehniskās kultūras (tai skaitā eļļas augu sēklas; izņemot šķiedraugu, apiņu, tabakas un citu tehnisku kultūru sēklas): a) Tabaka b) Apiņi c) Kokvilna d) Citi eļļas un šķiedraugi un citas tehniskās kultūras i) Eļļas augi (kopā), to skaitā: — — Rapsis un lauku kāposts — — Saulespuķes — — Soja — — — (ii) Aromātiskie augi, ārstniecības un kulinārijas augi (iii) Citas tehniskas kultūras — — Cukurniedres — — —	— — — 134. Tabaka 133. Apiņi 347. Kokvilna 132. Eļļas augu sēklas 331. Rapsis 332. Saulespuķes 333. Soja 334. Citi 345. Ārstniecības augi, garšvielas, smaržvielas, to skaitā tēja, kafija un kafijas cigoriņi 346. (Cukurbietes + 348. citas tehniskas kultūras) 346. Cukurniedres 348. Citas tehniskas kultūras	
D14	Svaigi dārzeni, melones, zemenes uz lauka vai zem pārsega, no tiem	— — —	
D14a	Svaigi dārzeni, melones, zemenes: uz lauka	136.	Svaigi dārzeni, melones, zemenes, ko audzē uz lauka
D14b	Svaigi dārzeni, melones, zemenes: uz lauka — tirgus dārzeņos	137.	Svaigi dārzeni, melones, zemenes, ko audzē tirgus dārzeņos uz lauka
D15	Svaigi dārzeni, melones, zemenes: zem stikla vai cita aizsargpārsega	138.	Svaigi dārzeni, melones, zemenes zem pārsega
D16	Puķes un dekoratīvie augi (izņemot stādu audzētavas): uz lauka vai zem zema (nepieejama) aizsargpārsega	140.	Puķes un dekoratīvie augi, ko audzē uz lauka (izņemot stādu audzētavas)
D17	Puķes un dekoratīvie augi (izņemot stādu audzētavas): zem stikla vai cita (pieejama) aizsargpārsega	141.	Puķes un dekoratīvie augi, ko audzē zem pārsega

Līdzvērtīgas pozīcijas SGM piemērošanai

1988. līdz 1997. gada struktūras pārskati (Padomes Regulas (EEK) Nr. 571/88 un 807/89)		FADN saimniecības pārskats (Komisijas Regula (EEK) Nr. 2940/93)	
D18	Rupjās barības augi		
	a) Pagaidu zāle	147.	Pagaidu zāle
	b) citi	145.	Citi rupjās barības augi
D19	Laukaugu sēklas un stādi	142.	Zāles sēklas
		+	
		143.	Citas sēklas
D20	Citas lauka kultūras	148.	Citas lauka kultūras, kas nav iekļautas pozīcijās no 120 līdz 147
		+	
		149.	Citiem iznomāta, sēšanai gatava zeme, to skaitā zeme, ko piešķir darbiniekiem kā atlīdzību atvietojamās lietās
D21	Papuve	146.	Papuve (neskaitot atmatu)
F01	Pastāvīgās ganības un pļavas, izņemot savvaļas ganības	150.	Pastāvīgās ganības un pļavas
F02	Savvaļas ganības	151.	Savvaļas ganības
G01	Augļu koku un ogulāju stādījumi	152.	Augļu koku un ogulāju dārzi
	a) Svaigu augļu koku un ogulāju sugas mērenā klimata joslā	349.	Sēklu augļi
		+	
		350.	Kauliņu augļi
		+	
		352.	Sīki augļi un ogas
	b) Augļu koku un ogulāju sugas subtropu klimata joslā	353.	Tropu un subtropu augļi
	c) Rieksti	351.	Rieksti
G02	Citrusu stādījumi	153.	Citrusu dārzi
G03	Olīvkoku stādījumi	154.	Olīvkoku birzis
	a) Normāli ražojošas galda olīvas	281.	Galda olīvas
	b) Normāli ražojošas olīvas eļļas ražošanai	282.	Olīvas eļļas ražošanai
		+	
		283.	Olīvu eļļa
G04	Vīna dārzi	155.	Vīnogulāji
	to skaitā tie, no kuriem iegūst:		
	a) Augstas kvalitātes vīnu	286.	Vīnogas augstas kvalitātes vīnam
		+	
		289.	Augstas kvalitātes vīns
	b) Citus vīnus	287.	Vīnogas galda vīnam un citam vīnam, izņemot augstas kvalitātes vīnu
		+	
		288.	Dažādi vīnogu produkti: nenorūdzis vīnogu vīns, sula, brendijs, etiķis un citi, ko ražo saimniecībā
		+	
		290.	Galda vīns un citi vīni, izņemot augstas kvalitātes vīnu
	c) Galda vīnogas	285.	Galda vīnogas
	d) Rozīnes	291.	Rozīnes

Līdzvērtīgas pozīcijas SGM piemērošanai

1988. līdz 1997. gada struktūras pārskati (Padomes Regulas (EEK) Nr. 571/88 un 807/89)		FADN saimniecības pārskats (Komisijas Regula (EEK) Nr. 2940/93)	
G05	Dēstu audzētavas	157.	Dēstu audzētavas
G06	Citas pastāvīgas kultūras	158.	Citas pastāvīgas kultūras
G07	Pastāvīgas kultūras zem stikla	156.	Pastāvīgas kultūras, kuras audzē zem pārsega
I01	Secīgas sekundārās kultūras (izņemot tirgus dārzu kultūras zem stikla) to skaitā: a) Labības, kas nav paredzētas barībai b) Kaltētas saknes, kas nav paredzētas barībai c) Eļļas augi, kas nav paredzēti barībai d) Citas secīgas sekundārās kultūras		koda kultūra "3" vai "7"
I02	Sēnes	136.	Sēnes
I06	Zeme, uz kuru attiecas aramzemes neapstrādāšanas veicināšanas programma un kura reģistrēta kā: a) papuve ar rotācijas iespējām b) pastāvīgas ganības un pļavas, kuras izmanto ganībām ekstensīvā lopkopībā c) lēcas, turku zirņi un vīķi	146.	Papuves (daļa atmatas) — saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 797/85: brīvprātīgi atmatā aizlaista zeme kods 5: papuve ar rotācijas iespējām kods 6: pastāvīgas ganības un pļavas, ko izmanto ganībām ekstensīvā lopkopībā kods 7: lēcas, turku zirņi un vīķi — saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 1765/92: obligātā atmatā aizlaista un neapstrādāta zeme (kods 8)
E	Piemājas dārzi	— — —	

II. Dzīvais inventārs

J01	Zirgveidīgie	22.	Zirgveidīgie (visu vecumu)
J02	Liellopi vecumā līdz vienam gadam a) Vīriešu dzimuma b) Sieviešu dzimuma	23.	Nobarojamie teļi + 24. Citi liellopi vecumā līdz vienam gadam — — — — — —
J03	Vīriešu dzimuma liellopi vecumā virs viena, bet līdz diviem gadiem	25.	Vīriešu dzimuma liellopi vecumā virs viena, bet līdz diviem gadiem
J04	Sieviešu dzimuma liellopi vecumā virs viena, bet līdz diviem gadiem	26.	Sieviešu dzimuma liellopi vecumā virs viena, bet līdz diviem gadiem
J05	Vīriešu dzimuma liellopi vecumā no diviem gadiem	27.	Vīriešu dzimuma liellopi vecumā no diviem gadiem
J06	Teles vecumā no diviem gadiem	28.	Vaislas teles
		29.	Nobarojamās teles
J07	Piena govīs	30.	Piena govīs +
		31.	Kaujamās piena govīs
J08	Citas govīs	32.	Citas govīs 1. Sieviešu dzimuma liellopi, kuriem ir bijuši teļi (to skaitā vecumā līdz diviem gadiem) 2. Darba govīs 3. Kaujamās govīs

Līdzvērtīgas pozīcijas SGM piemērošanai

1988. līdz 1997. gada struktūras pārskati (Padomes Regulas (EEK) Nr. 571/88 un 807/89)		FADN saimniecības pārskats (Komisijas Regula (EEK) Nr. 2940/93)	
J09	Aitas (visu vecumu) a) Avis b) Citas aitas	— — — 40. Avis (vecumā no viena gada) 41. Citas aitas	
J10	Kazas (visu vecumu) a) Vaislas kazas b) Citas kazas	— — — 38. Vaislas kazas 39. Citas kazas	
J11	Sivēni ar dzīvsvāru līdz 20 kilogramiem	43. Sivēni ar dzīvsvāru līdz 20 kilogramiem	
J12	Vaislas sivēnmātes svarā no 50 kilogramiem	44. Vaislas sivēnmātes svarā no 50 kilogramiem	
J13	Citas cūkas	45. Nobarojamās cūkas + 46. Citas cūkas	
J14	Broileri	47. Galda cāļi	
J15	Dējējvistas	48. Dējējvistas	
J16	Citi mājputni	49. Citi mājputni	
J17	Truši, vaislas trusenes	34. Truši, vaislas trusenes	
J18	Bites	33. Bites".	

II PIELIKUMS

Lēmuma 85/377/EEK III pielikuma A daļas 2. punktu aizstāj ar šādu:

“Tālākos salīdzināmos periodos SGM atjaunošanai 1 000 ECU vērtību, kas definēta iepriekš, reizina ar koeficientu, lai naudas izteiksmē ņemtu vērā vispārējās agroekonomiskās tendences Kopienā.

Šo koeficientu aprēķina Komisija un nosaka pēc konsultācijām ar dalībvalstīm. Par to piemērošanu lemj kompetenti Komisijas departamenti pēc konsultācijām ar attiecīgiem dalībvalstu departamentiem.”
